

Poland-Bytom: Vocational training services

OJ S 207/2013 24/10/2013

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Bytomiu

Postal address: ul. Strzelców Bytomskich 16

Town: Bytom

Postal code: 41-902

Country: Poland

For the attention of: Irena Szędzielorz

E-mail: dz@mopr.bytom.pl

Telephone: +48 323886751

Fax: +48 322818093

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.mopr.bytom.pl**I.2. Type of the contracting authority**

Other: samorządowa jednostka organizacyjna m. Bytomia działająca w formie jednostki budżetowej

I.3. Main activity

Other: pomoc społeczna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Zorganizowanie i przeprowadzenie usług szkoleniowych dla uczestników/uczestniczek projektu pn.: „Systemowy Projekt Aktywizacji - SPA w Bytomiu” z podziałem na część A oraz B.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code PL228 Bytomski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem nin. zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie usług dla osób nieaktywnych zawodowo i bezrobotnych, znajdujących się w wieku aktywności zawodowej, które korzystają ze świadczeń pomocy społecznej i podlegają wykluczeniu społecznemu lub są zagrożone wykluczeniem. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach projektu pod

nazwą: Systemowy Projekt Aktywizacji - SPA w Bytomiu współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.

II.1.5. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 7 168,08 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

FA.2812.27.2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 184-317904](#) of 21.9.2013

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot title: część A: Kurs operatora koparko - ładowarki III klasy uprawnień

V.1. Date of conclusion of the contract

2.10.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Ośrodek Szkolenia Białecki Sp. zo.o.

Postal address: ul. Energetyków 8

Town: Jastrzebie-Zdrój

Postal code: 44-330

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 11 900 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 7 168,08 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot title: część B: Kurs pracownika ochrony osób i mienia I- go stopnia licencji

V.1. Date of conclusion of the contract

21.10.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Postępowanie zostało unieważnione na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 7 w związku z art. 146 ust. 3 i 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r.poz. 907 z późn. zm.).Niniejsze postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wada dotyczy niemożności dokonania przez Zamawiającego skutecznego wyboru najkorzystniejszej oferty zawarcia ważnej, niepodlegającej unieważnieniu umowy. Wykonawca wyłoniony w niniejszym postępowaniu na realizację zamówienia uchylił się od zawarcia umowy i realizacji szkolenia.Zważywszy na podany w specyfikacji termin realizacji przedmiotu zamówienia oraz ściśle określoną przepisami prawa liczbę godzin zajęć dla tego typu kursu, Zamawiający nie mógł skorzystać z dyspozycji art. 94 ust. 3 cyt. ustawy, który daje mu możliwość, w przypadku gdy Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyli się zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert bez ich ponownego badania i oceny. Czynność ponownego wyboru oferty oraz zawarcie umowy odbyłoby się z naruszeniem przepisów cyt. ustawy Prawo zamówień publicznych. Ponieważ postępowanie obarczone jest wadą mającą charakter nieusuwalny, uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego, unieważnienie postępowania w części B jest konieczne i uzasadnione.

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 8 100 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach PO KL projektu pod nazwą: Systemowy Projekt Aktywizacji - SPA w Bytomiu współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body****VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.4. Date of dispatch of this notice**

22.10.2013